



P

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
INSPEKTORATI I LARTË I DEKLARIMIT DHE KONTROLLIT TË PASURIVE
DHE KONFLIKTIT TË INTERESAVE

Adresa: Rr.Reshit Çollaku, Tel: 0800 9999, Website: www.hidaa.gov.al, E-mail: info@hidaa.gov.al

Nr. Indeks
në ILDKPKI
dhe Viti

2019

DEKLARATË E INTERESAVE PRIVATE
PAS LARGIMIT NGA FUNKSIONI

Plotësohet nga subjekti deklarues (ish-zyrtari) që mbart detyrimin për deklarim të interesave private të tij, të bashkëshortit/es, bashkëjetuesit/es dhe të fëmijëve madhorë, në bazë të Ligjit nr.9049, datë 10.4.2003 "Për deklarimin dhe kontrollin e pasurive, të detyrimeve financiare të të zgjedhurve dhe të disa nëpunësve publikë", me ndryshimet e pasqyruara në Ligjin nr. 9367, datë 7.4.2005, Ligjin nr. 9475, datë 9.2.2006, Ligjin nr. 9529, datë 11.5.2006, Ligjin nr. 85/2012, datë 18.9.2012, Ligjin nr. 45/2014, datë 24.4.2014 dhe Ligjin nr. 42/2017 datë 6.4.2017.

A U T O R I Z I M
PËR KONTROLLIN E DEKLARATËS SË INTERESAVE PRIVATE

Emri

MARJANA

Atësia

SHTJEFEN

Mbiemri

SHTJEFNI

Funksioni

PROKURORE

Institucioni dhe adresa

PROKURORIA PRANË GJYKATËS SË SHKALLËS SË PARË SHKODËR

Data e largimit nga detyra

26.12.2019

Data e dorëzimit të deklaratës

04.01.2020

Në bazë të nenit 9/1, të Ligjit nr. 9049, datë 10.4.2003 "Për deklarimin dhe kontrollin e pasurive, të detyrimeve financiare të të zgjedhurve dhe të disa nëpunësve publikë", i ndryshuar,

A u t o r i z o j:

Inspektoratin e Lartë të Deklarimit dhe Kontrollit të Pasurive dhe Konfliktit të Interesave dhe personat e autorizuar nga Autoriteti Përgjegjës - Inspektori i Përgjithshëm i ILDKPKI-së, që të verifikojnë në të gjitha subjektet private e publike, brenda dhe jashtë territorit të Shqipërisë, pasuritë, interesat private dhe detyrimet financiare, që ekzistojnë në emër dhe për llogarinë time.

Deklaroj se të dhënat e pasqyruara prej meje në këtë dokument janë të vërteta dhe nuk kam deklaruar asgjë që nuk është e vërtetë.

Nënshkrimi i subjektit deklarues

Marijana Shtjefni

**NDRYSHIMET E PASURIVE
DHE
BURIMI I KRIJIMIT**

Përshkruani hollësisht ndryshimet (shtesa dhe pakësime) në: llojin, sipërfaqen, adresën ku ndodhen, vitin e krijimit, vlerën në lekë apo në valutë që pasqyrohet në dokumentacionin që dispononi, çmimin e blerjes, në mungesë të dokumenteve shumë e shpenzimeve që keni kryer, pjesën takuese që zotëroni dhe burimet e krijimit të çdo lloj pasurie*, të regjistruar ose jo në regjistrat publikë, brenda dhe jashtë territorit të Shqipërisë, për periudhën nga deklarimi i mëparshëm deri në datën e largimit nga funksioni.

Nr.	Përshkrimi i pasurisë dhe burimi i krijimit	Vlera me shifra dhe me fjalë	Pjesa në %

* **Objekti i deklarimit** (Neni 4, gërma a, b, c, ç, d i Ligjit nr.9049, datë 10.4.2003, i ndryshuar)

- a) pasuritë e paluajtshme dhe të drejtat reale mbi to, sipas Kodit Civil;
- b) pasuritë e luajtshme, të regjistrueshme në regjistrat publikë, dhe të drejtat reale mbi to, sipas Kodit Civil;
- c) sendet me vlerë të veçantë mbi **300 000 lekë**;
- ç) vlerën e aksioneve, të letrave me vlerë dhe pjesët e kapitalit në zotërim;
- d) vlerën e likuiditeteve, gjendje në **Cash** jashtë sistemit bankar, në llogari rrjedhëse, në depozitë, në bono thesari dhe në huadhënie, në lekë ose në valutë të huaj;

Nëse ky format është i pamjaftueshëm, vazhdoni të plotësoni në kopje të tij.

Emri, Mbiemri, Nënshkrimi i subjektit deklarues

Marjana Shkëmbi

**TE ARDHURAT DHE ANGAZHIMET
NË VEPRIMTARI
PUBLIKE DHE/OSE PRIVATE**

Angazhime në veprimtari private dhe/ose publike me qëllim fitimi dhe çdo lloj veprimtarie e kryer brenda ose jashtë territorit të Shqipërisë, që ka krijuar të ardhura, si dhe angazhime në organizata fitimprurëse dhe jo fitimprurëse, liçensa dhe patenta që sjellin fitim, sindikata ose organizata profesionale, politike, shtetërore dhe pjesëmarrje në çdo organizatë tjetër; nga deklarimi i mëparshëm deri në datën e largimit nga funksioni të subjektit deklarues.

Përshkruani hollësisht të ardhurat për vitin, nga paga ose pjesëmarrja në borde, komisione e çdo angazhim e veprimtari tjetër të kryer brenda dhe jashtë territorit të Shqipërisë, që ka sjellë të ardhura personale për subjektin, për bashkëshortin/en, bashkëjetuesin/en dhe fëmijët madhorë. Përcaktoni emërtimin e institucionit, organizatës apo aktivitetit nga ku janë siguruar të ardhurat, adresa, nr.i regjistrimit publik, statusi, objektin e veprimtarisë së organizatës, funksionin, natyrën e angazhimit, për periudhën nga deklarimi i mëparshëm deri në datën e largimit nga funksioni.

Përshkrimi i të ardhurave	Shuma e të ardhurave <u>neto</u> të krijuara, në lekë apo në valutë (me shifra dhe me fjalë)

Nëse ky format është i pamjaftueshëm, vazhdoni të plotësoni në kopje të tij.

Emri, Mbiemri, Nënshkrimi i subjektit deklarues

Marijama Ihtjefno ulse

**DETYRIMET FINANCIARE
NDAJ PERSONAVE JURIDIKË DHE FIZIKË**

Detyrimet financiare ndaj personave juridikë dhe fizikë (kredi, huamarrje, detyrim ndaj të tretëve etj.) që ekzistojnë brenda dhe jashtë territorit të Shqipërisë, të mbetura ende pa u shlyer për periudhën nga deklarimi i mëparshëm deri në datën e largimit nga funksioni, si dhe detyrimet e lindura gjatë vitit të deklarimit. Të dhënat për emra personash ndaj të cilëve subjekti deklarues ka detyrime financiare, të pasqyrohen në faqen nr.7, për të ruajtur konfidencialitetin e tyre.

Përshkruani hollësisht qëllimin e detyrimit financiar, shumën totale në lekë apo në valutë, datën e fillimit dhe të mbarimit të detyrimit (muaji/viti), nr. e kontratës dhe interesin bazë. Për kreditë bankare shumën e kredisë (principal), kohëzgjatjen (muaji/viti) dhe kësti mujor.

Përshkrimi i detyrimeve	Shuma e shlyer nga deklarimi i mëparshëm deri në datën e largimit nga funksioni (me shifra dhe fjalë)	Gjendja e detyrimit të mbetur pa shlyer deri në datën e largimit nga funksioni (me shifra dhe me fjalë)

Nëse ky format është i pamjaftueshëm, vazhdoni të plotësoni në kopje të tij.

Emri, Mbiemri, Nënshkrimi i subjektit deklarues

Marijama Shitjefni



REPUBLIKA E SHQIPËRISË
INSPEKTORATI I LARTË I DEKLARIMIT DHE KONTROLLIT TË PASURIVE
DHE KONFLIKTIT TË INTERESAVE

Adresa: Rr.Reshit Çollaku, Tel: 0800 9999, E-website: e.e.hidaa.gov.al, E-mail: info@hidaa.gov.al

DEKLARATË E INTERESAVE PRIVATE
E PERSONIT TË LIDHUR

Nr. Indeksi
në ILDKPKI

Plotësohet dhe nënshkruhet nga personi i lidhur me subjektin deklarues (bashkëshorti/ja, bashkëjetuesi/ja, fëmijët madhorë) që mbartin detyrimin për deklarim në bazë të nenit 22 të Ligjit nr. 9049, datë 10.4.2003 “Për deklarimin dhe kontrollin e pasurive, të detyrimeve financiare të të zgjedhurve dhe të disa nëpunësve publikë” i ndryshuar, për pasuritë që disponohen veçmas.

A U T O R I Z I M
PËR KONTROLLIN E DEKLARATËS SË INTERESAVE PRIVATE

Në bazë të nenit 9/1, të Ligjit nr.9049, datë 10.4.2003 “Për deklarimin dhe kontrollin e pasurive, të detyrimeve financiare të të zgjedhurve dhe të disa nëpunësve publikë” i ndryshuar,

Autorizoj:

Inspektoratin e Lartë të Deklarimit dhe Kontrollit të Pasurive dhe Konfliktit të Interesave dhe personat e autorizuar nga Autoriteti Përgjegjës - Inspektori i Përgjithshëm i ILDKPKI-së, që të verifikojnë në të gjitha subjektet private e publike, brenda dhe jashtë territorit të Shqipërisë, pasuritë, interesat private dhe detyrimet financiare, që ekzistojnë në emër dhe për llogarinë time.

Shtetasi/ja Keler Paulin Kola bashkëshorti/ja
 Emër, Atësi, Mbiemër fëmijë madhorë së bashku me prindërit
 fëmijë madhorë të ndarë nga prindërit
 bashkëjetuesi/ja

i/e Subjektit Marjana Shtjefen Shtjefni
 Emër, Atësi, Mbiemër

Jam njohur me detyrimet që sanksionon legjislacioni në fuqi dhe deklaroj nën përgjegjësinë time ligjore se:

Disponoj pasuri veçmas të regjistruar në emrin tim
 Nuk disponoj pasuri veçmas të regjistruar në emrin tim

Deklaroj se të dhënat e pasqyruara prej meje në këtë dokument janë të vërteta dhe nuk kam deklaruar asgjë që nuk është e vërtetë.

Emri, Mbiemri, Nënshkrimi i personit të lidhur

Keler Kola Keler Kola

**NDRYSHIMET E PASURIVE
DHE BURIMI I KRIJIMIT**

Përshkruani hollësisht ndryshimet (shitesa dhe pakësime) në: llojin, sipërfaqen, adresën ku ndodhen, vitin e krijimit, vlerën në lekë apo në valutë që pasqyrohet në dokumentacionin që dispononi, çmimin e blerjes, në mungesë të dokumenteve shumë e shpenzimeve që keni kryer, pjesën takuese që zotëroni dhe burimet e krijimit të çdo lloj pasurie*, të regjistruar ose jo në regjistrat publikë, brenda dhe jashtë territorit të Shqipërisë, për periudhën nga deklarimi i mëparshëm deri në datën e largimit nga funksioni.

Nr.	Përshkrimi i pasurisë dhe burimi i krijimit	Vlera me shifra dhe me fjalë	Pjesa në %
	Llogaria në valutë (\$) në emrin tim "Keler Kola" pranë ██████████ BANK, USA (deklaruar ne vitet e mëparshme), ku kalojnë automatikisht të ardhurat nga puna dhe taksat e këthvera/kompensuara nga shteti. Po kështu shuma e përfituar nga ██████████ (I njohur si Vacation Check (të ardhura për pushime të paguara nga Unioni – sindikata (Local Union 731) si dhe depozitime (Cash) të kryera në muajt shtator dhe tetor në shumën totale prej 8000 \$, tërhequr në muajin korrik 2019 nga llogaria personale në ██████████ Bank në Shqipëri.	Balanca (Gjendja) me datë 26.12.2019 në këtë llogari pas kreditimeve dhe debitimeve është 57,901.62\$ (pesë dhjetë eshtatë mijë e nëntëqindnjë dollarë e gjashtë dhjetëqind cent).	
	Llogari në valutë (\$), në emrin tim "Keler Kola", pranë ██████████ Bank në Shqipëri (deklaruar më parë).	Balanca (Gjendja) me datë 26.12.2019 është 0\$ (përafërsisht zero dollarë). (Kjo llogari ka pasur debitim, pasi në fund të muajit korrik është tërhequr e gjithë shuma prej 10,540 \$ që ishte gjendje në fund të vitit 2018 (e deklaruar).	
	Kontratë shitje (Contract of sale) e datës 07.11.2019, mes shitëses ██████████ dhe blerësit Keler Kola (me Addendum - kontratë shtesë të datës 08.11.2019 është shtuar si blerëse shtesë (përfituese) edhe bashkëshortja Marjana Shtjefini. Objekt i blerjes është shtëpi banimi në adresën ██████████ NY ██████████ në shumën 305,000 \$ Për llogari të kontratës së shitjes, me Check të lëshuar nga unë me datë 07.11.2019 është kaluar/transferuar prej llogarisë time në ██████████ Bank shuma prej 15.250 \$, tek një llogari bankare (palë e tretë), shumë e ngrirë si garanci për blerjen. (Kontrata parashikon se fitimi i pronësisë (finalizimi i blerjes së pronës) realizohet pasi sigurohet financimi në emrin tim nga një bankë - institucion kreditimi për shumën 255.000\$, ndërsa blerësi paguan apo mbulon vetë (doën payment) shumën prej 50.000 \$	Debituar shuma prej 15,250 (pesëmbëdhjetë mijë e dyqindpesëdhjetë) dollarë nga llogaria ime ██████████ Bank, me Check të lëshuar me datë 07.11.2019 nga unë Keler Kola.	

* **Objekti i deklarimit** (Neni 4, gërma a, b, c, ç, d i Ligjit nr.9049, datë 10.4.2003, i ndryshuar)

- a) pasuritë e paluajtshme dhe të drejtat reale mbi to, sipas Kodit Civil;
- b) pasuritë e luajtshme, të regjistrueshme në regjistrat publikë, dhe të drejtat reale mbi to, sipas Kodit Civil;
- c) sendet me vlerë të veçantë mbi 300 000 lekë;
- ç) vlerën e aksioneve, të letrave me vlerë dhe pjesët e kapitalit në zotërim;
- d) vlerën e likuiditeteve, gjendje në Cash jashtë sistemit bankar, në llogari rrjedhëse, në depozitë, në bono thesari dhe në huadhënie, në lekë ose në valutë të huaj;

Nëse ky format është i pamjaftueshëm, vazhdoni të plotësoni në kopje të tij.

Emri, Mbiemri, Nënshkrimi i personit të lidhur

Keler Kola Keler Kolo

**TË ARDHURAT DHE ANGAZHIMET NË
VEPRIMTARI PUBLIKE DHE/OSE PRIVATE**

- Angazhime në veprimtari private dhe/ose publike me qëllim fitimi dhe çdo lloj veprimtarie e kryer brenda dhe jashtë territorit të Shqipërisë, që ka krijuar të ardhura, si dhe angazhime në organizata fitimprurëse dhe jo fitimprurëse, licënca dhe patenta që sjellin fitim, sindikata ose organizata profesionale, politike, shtetërore dhe pjesëmarrje në çdo organizatë tjetër; nga deklarimi i mëparshëm deri në datën e largimit nga funksioni të zyrtarit.

Përshkruani hollësisht të ardhurat për vitin, nga paga ose pjesëmarrja në borde, komisione e çdo angazhim e veprimtari tjetër që ka sjellë të ardhura personale, për bashkëshortin/en, bashkëjetuesin/en dhe fëmijët madhorë. Përcaktoni emërtimin e institucionit, organizatës apo aktivitetit nga ku janë siguruar të ardhurat, adresa, nr.e regjistrimit publik, statusin, objektin e veprimtarisë së organizatës, funksionin, natyrën e angazhimit, për periudhën nga deklarimi i mëparshëm deri në datën e largimit nga funksioni.

Përshkrimi i të ardhurave	Shuma e të ardhurave <u>neto</u> të krijuara, në lekë apo në valutë (me shifra dhe me fjalë)
<p>Totali i të ardhurave(neto) nga puna ne USA nga data 01.01.2019 deri me 26.12.2019, si dhe taksa te kthyera nga shteti për shpezimet e vitit paraardhës 2018, [REDACTED] supplement benefit (njohur si vacation check) janë si më poshtë;</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Të ardhura nga puna në subjektin JUDLAU CONTRACTING INC 2615 Ulmer Str, Flushing NY, janë 64,919.53 \$ 2. Të ardhura nga puna në subjektin JUDLAU TC ELECTRIC JV, 2615 Ulmer Str, Flushing NY, janë 6607.68 \$ 3. Taksa të kthyera/kompensuara nga shteti per vitin paraardhës 2018 të kaluara automatikisht në llogari gjatë vitit 2019 janë 4493 \$ [REDACTED] uplement Benefit (I njohur si Vacation Check) nr. 21984, datë 13.11.2019, lëshuar nga Union Local 731 në shumën 12.825.43 \$ 	<p>Të ardhurat neto për periudhën 01.1.2019 deri me 26.12.2019 (pagat nga puna, taksat e kompensuara nga shteti për vitin paraardhës), si dhe [REDACTED] - supplement benefit (ose vacation check) janë gjithsej 88,844 \$ (tetëdhjetëetëmijë e tetëqind e shtatëdhjetë dollarë amerikanë).</p> <p>Të ardhurat janë kaluar/depozituar në llogarinë time/Keler Kola pranë [REDACTED] Bank - USA.(Llogaria eshte deklaruar me pare).</p>

**DETYRIMET FINANCIARE
NDAJ PERSONAVE JURIDIKË DHE FIZIKË**

- Detyrimet financiare ndaj personave juridikë dhe fizikë (kredi, huamarrje, detyrim ndaj të tretëve etj.) që ekzistojnë brenda dhe jashtë territorit të Shqipërisë, të mbetura ende pa u shlyer nga deklarimi i mëparshëm deri në datën e largimit nga funksioni të zyrtarit, si dhe detyrimet e lindura gjatë kësaj periudhe.
- Të dhënat për emra personash ndaj të cilëve personi i lidhur ka detyrime financiare, të pasqyrohen në faqen nr.11, për të ruajtur konfidencialitetin e tyre.

Përshkruani hollësisht qëllimin e detyrimit financiar, shumën totale në lekë apo në valutë, datën e fillimit dhe të mbarimit të detyrimit (muaji/viti), nr. e kontratës dhe interesin bazë. Për kreditë bankare shumën e kredisë (principal), kohëzgjatjen (muaji/viti) dhe kësti mujor.

Përshkrimi i detyrimeve	Shuma e shlyer nga deklarimi i mëparshëm deri në datën e largimit nga funksioni (me shifra dhe fjalë)	Gjendja e detyrimit të mbetur pa shlyer deri në datën e largimit nga funksioni (me shifra dhe me fjalë)

Nëse ky format është i pamjaftueshëm, vazhdoni të plotësoni në kopje të tij.

Emri, Mbiemri, Nënshkrimi i personit të lidhur

Keler Kola Mbebr Kholo